

TÚSLA

An Ghníomhaireacht um
Leanaí agus an Teaghlach
Child and Family Agency

Konferencja dla Ochrony Dziecka

Ulotka informacyjna dla rodziców



Niniejsza ulotka pomoże Ci zrozumieć cel organizacji Konferencji dla Ochrony Dziecka. Jeśli potrzebujesz tłumacza ustnego lub migowego, poinformuj o tym swojego pracownika socjalnego.

Czym jest Konferencja dla Ochrony Dziecka?

Jeśli pracownik socjalny obawia się, że dziecko jest narażone na ryzyko doznania poważnej krzywdy ze strony swoich rodziców, może poprosić o zorganizowanie Konferencji dla Ochrony Dziecka. Oznacza to, że pracownik socjalny wraz ze swoim przełożonym tak bardzo obawiają się o bezpieczeństwo Twojego dziecka, że musimy spotkać się z Tobą, Twoją Siecią Ochronną (zaufanymi osobami, które pomagają zapewnić Twojemu dziecku bezpieczeństwo) oraz specjalistom obecnym w życiu Twojego dziecka. Podczas Konferencji rozmawiamy:

- O naszych obawach dotyczących Twojego dziecka
- O tym, co zapewnia Twojemu dziecku bezpieczeństwo
- O tym, co musi się wydarzyć, aby Twoje dziecko było w przyszłości bezpieczne

Jaki jest cel Konferencji?

Naszym celem jest zapewnienie Twojemu dziecku bezpieczeństwa i wysłuchania Twojej opinii. O tym, czy Twoje dziecko jest narażone na ryzyko doznania poważnej krzywdy mogą decydować wyłącznie specjaliści obecni na Konferencji. Jeśli uznamy, że Twoje dziecko jest narażone na ryzyko doznania poważnej krzywdy, umieścimy jego dane w Systemie Powiadamiania o Ochronie Dziecka (Child Protection Notification System, CPNS). Na stronie 6 wyjaśniamy na czym polega ten System.

Podczas Konferencji, poprosimy Ciebie i Twoją Sieć Ochronną o przedstawienie sposobów na rozwiązanie problemu bezpieczeństwa Twojego dziecka. Na podstawie tych informacji, opracujemy długoterminowy plan zapewniający Twojemu dziecku bezpieczeństwo, tzw. Plan Ochronny.

Wszyscy uczestnicy otrzymają przejrzysty raport przedstawiający rezultaty spotkania.

Kto uczestniczy w Konferencji dla Ochrony Dziecka?

- Rodzice
- Dzieci powyżej 12. roku życia mogą być obecne podczas całej Konferencji lub częściowo
- Osoby ważne dla Ciebie i Twojego dziecka, które mogą pomóc w zapewnieniu mu bezpieczeństwa – tę grupę nazywamy Siecią Ochronną
- Osoba wspierająca rodziców lub dziecko
- Specjalista (np. nauczyciel, osoba pracująca z młodzieżą, policjant, lekarz lub pielęgniarz), który miał kiedykolwiek kontakt z Tobą bądź Twoim dzieckiem
- Osoba notująca
- Pracownik socjalny agencji Tusla wraz ze swoim przełożonym
- Przewodniczący Konferencji

Jaki jest przebieg Konferencji?

Wszyscy wymieniają się informacjami, np. rodzice, pracownicy socjalni, pielęgniarka środowiskowa, lekarz rodzinny, szkoła, terapeuci i Sieć Ochronna. Zadajemy pytania:

- Co nas niepokoi?
- Co się udaje?
- Co musi się wydarzyć?

Co nas niepokoi?

Rozmawiamy o tym, co nas niepokoi i jaki ma to wpływ na Twoje dziecko, włącznie z tym, co dzieje się w rodzinie, a co utrudnia radzenie sobie z problemami.



Co się udaje?

Rozmawiamy o działaniach podejmowanych przez Ciebie lub inne osoby obecne w życiu Twojego dziecka, które sprawiają, że czuje się ono w domu dobrze.

Dotyczy to działań podejmowanych przez Ciebie lub innych, które zapewniają Twojemu dziecku bezpieczeństwo i sprawiają, że dobrze czuje się ono w domu, nawet wtedy, kiedy pojawiają się trudności.

Skala Bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo dziecka określamy przy użyciu skali od '0' do '10'. '10' oznacza, że jest bardzo bezpieczne i możemy zamknąć sprawę. '0' oznacza, że jesteśmy pewni, iż Twoje dziecko zostanie skrzywdzone lub doświadczy przemocy.

Prosimy Ciebie, Twoją Sieć Ochronną i specjalistów o określenie bezpieczeństwa Twojego dziecka lub dzieci za pomocą tej metody.

Skala



0 Dziecko jest krzywdzone

10 Dziecko jest bezpieczne

Co musi się wydarzyć?

Pracownicy agencji Tusla, Ty, Twoja Sieć Ochronna i specjaliści musimy mieć pewność, że Twoje dziecko jest bezpieczne. Razem ustalamy cele oraz opracowujemy plan działania opisujący sposób ich osiągnięcia. Wszystkie osoby obecne na spotkaniu proponują, co mogą zrobić, aby zapewnić Twojemu dziecku bezpieczeństwo.

Co dzieje się po Konferencji?

Spotkania Sieci Ochronnej:

Pracownik socjalny spotka się z Tobą i Twoją Siecią Ochronną, aby opracować szczegółowy Plan Ochronny.

Konferencja Przeglądowa dla Ochrony Dziecka

Po 6 miesiącach Plan Ochronny zostanie poddany weryfikacji. Wszystkie osoby obecne na tej Konferencji oceniają jego skuteczność korzystając ze Skali Bezpieczeństwa. Specjaliści zdecydują, czy dziecko wciąż jest narażone na ryzyko doznania poważnej krzywdy.

Jeśli uznają, że dziecko jest już bezpieczne, jego dane zostaną usunięte z Systemu Powiadamiania o Ochronie Dziecka (na stronie 6 wyjaśniamy na czym polega ten System). Nadal będziemy pracować z Tobą, Twoją rodziną i Siecią Ochronną, aby zapewnić Twojemu dziecku bezpieczeństwo oraz ustalić, co musi się wydarzyć, abyśmy mogli zamknąć sprawę Twojego dziecka.



Proces Odwoławczy

Jeśli nie jesteś zadowolony/zadowolona z decyzji podjętej na Konferencji, poinformujemy Cię, jak złożyć odwołanie.

Możesz również skontaktować się z przewodniczącym Konferencji, który doradzi Ci, jakie kroki należy podjąć.

Czym jest System Powiadamiania o Ochronie Dziecka (Child Protection Notification System, CPNS)

System Powiadamiania o Ochronie Dziecka to zabezpieczona baza danych, która zawiera krajowy rejestr wszystkich dzieci:

- które są narażone na ryzyko doznania poważnej krzywdy
- których bezpieczeństwo jest zagrożone.

System Powiadamiania o Ochronie Dziecka pomaga niewielkiej grupie specjalistów w podjęciu decyzji dotyczącej bezpieczeństwa dziecka. Dostęp do Systemu mają tylko wybrane osoby:

- Pracownicy socjalni agencji Tusla
- Członkowie policji irlandzkiej (An Garda Síochána)
- Lekarze rodzinni pracujący w ramach pomocy pozagodzinowej

Po podjęciu decyzji, że dziecko nie jest już narażone na ryzyko doznania poważnej krzywdy, status dziecka zostanie zmieniony z 'aktywny' na 'nieaktywny'. Po ukończeniu 18. roku życia, kartoteka dziecka zostanie usunięta z Systemu.

Poufność

Agencja Tusla i wszystkie służby są zobowiązane do zachowania poufności i bezpieczeństwa informacji, dla spokoju rodziców. Istotne jest, abyś Ty również zachował/zachowała bezpieczeństwo prywatnych informacji Twoich i Twojego dziecka.

Twoje dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z odpowiednimi przepisami dotyczącymi ochrony danych oraz innymi wymogami prawnymi, których agencja Tusla jest zobowiązana przestrzegać. Szczegółowe informacje na temat polityki prywatności agencji Tusla (określającej sposób wykorzystywania danych osobowych oraz informacje dotyczące praw przysługujących osobie, której dane dotyczą) są dostępne w sekcji O nas (Wolność informacji, Ochrona danych i Dostęp administracyjny) na stronie www.tusla.ie

Proces Składania Zażaleń

Jeśli chcesz złożyć zażalenie, zachęcamy do bezpośredniego kontaktu z członkiem personelu, który zajmie się sprawą. Szczegółowe informacje można znaleźć na ulotce dostępnej na stronie internetowej www.tusla.ie.



The logo for TUSLA, featuring the word "TUSLA" in a bold, white, sans-serif font. The letter "i" is stylized with a dot above it. The logo is set against a background of two large, overlapping curved shapes: a bright green one on the left and a light purple one on the right.

TUSLA

An Ghníomhaireacht um
Leanaí agus an Teaghlach
Child and Family Agency
www.tusla.ie